

prima instanță - I. Nașco
instanța de apel - M. Antonov, Gr. Druguș, Sv. Leu

ÎNCHEIERE

30 aprilie 2014

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al
Curții Supreme de Justiție

în componență:
Președintele completului,
judecătorul
Judecătorii

Ala Cobăneanu
Vera Macinskaia
Dumitru Mardari

examinând chestiunea privind admisibilitatea recursului declarat de către Ion Zverev și Igor Zverev, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a lui Anghelici Rodica, Iurie Anghelici și Boris Andrușca împotriva lui Igor Zverev și Ion Zverev cu privire la repararea prejudiciului material și moral, împotriva deciziei Curții de Apel Bender din 20 decembrie 2013, prin care a fost respins apelul declarat de către Ion Zverev și Igor Zverev și menținută hotărîrea Judecătoriei Ștefan Vodă din 02 octombrie 2013, prin care acțiunea a fost admisă parțial,

c o n s t a t ă

La 25 ianuarie 2013 Rodica Anghelici a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Igor Zverev și Ion Zverev cu privire la repararea prejudiciului material și moral.

În motivarea acțiunii a indicat că la 15 septembrie 2011 a fost maltratată de frații Igor și Ion Zverev.

Menționează că conform Raportului de expertiză medico-legală, leziunile corporale cauzate au fost apreciate ca vătămare corporală neînsemnată.

Prin sentința Judecătoriei Ștefan Vodă din 26 iulie 2012, Igor Zverev și Ion Zverev au fost recunoscuți vinovați de săvârșirea infracțiunii prevăzută de art. 287 al. 2 lit. b) Cod penal, cu stabilirea pedepsei cu aplicarea dispoziției art. 79 Cod penal amendă în folosul statului în mărime de 250 unități convenționale pentru fiecare.

Rodica Anghelici consideră că în urma acțiunilor pîrîților ca parte vătămată i-au fost cauzate prejudicii materiale și morale.

Susține că pentru deplasările în orașul Ștefan Vodă și participarea la acțiunile de urmărire penală la Comisariatul de Poliție Ștefan Vodă și procuratură, efectuarea expertizei, deplasarea împreună cu soțul în orașul Chișinău pentru fixarea piciorului, a suportat cheltuieli în sumă de 1450 lei.

Astfel, menționează că pentru efectuarea radiografiei oaselor nazale, radiografia

craniului, ecolicefalografia, consultația medicului a achitat 186 lei, pentru expertiza medico-legală a achitat 159 lei, pentru serviciile avocatului a achitat suma de 800 lei, iar pentru deplasările la Curtea de Apel Bender a achitat 88,40 lei.

De asemenea, afirmă că i-au fost cauzate prejudicii morale, pe care le estimează la suma de 7000 lei.

Rodica Anghelici solicită încasarea de la Ion Zverev și Igor Zverev prejudiciul material în sumă de 2683,40 lei și prejudiciul moral în mărime de 7000 lei.

Iurie Anghelici a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Igor Zverev și Ion Zverev cu privire la repararea prejudiciului material și moral.

În motivarea acțiunii a menționat că la 15 septembrie 2011 a fost maltratată de către pârâți.

Ca urmare a Raportului de expertiză medico-legală, leziunile corporale ce i-au fost cauzate au fost calificate ca vătămare corporală ușoară.

Prin sentința Judecătorei Ștefan Vodă din 26 iulie 2012, Igor Zverev și Ion Zverev au fost recunoscuți vinovați de săvârșirea infracțiunii prevăzută de art. 287 al. 2 lit. b) Cod penal, cu stabilirea pedepsei cu aplicarea dispoziției art. 79 Cod penal amendă în folosul statului în mărime de 250 unități convenționale pentru fiecare.

Consideră că în urma acțiunilor pârâților ca parte vătămată i-au fost cauzate prejudicii materiale și morale. Astfel, menționează că pentru deplasările efectuate la Comisariatul de poliție Ștefan Vodă, procuratură, efectuarea expertizei a suportat cheltuieli în sumă de 528 lei, pentru efectuarea expertizei medico-legale a achitat suma de 106 lei, pentru tratament, consultația medicului a achitat suma de 1395 lei și pentru acordarea asistenței juridice – 500 lei.

De asemenea, afirmă că din cauza maltratării, a fost cu piciorul fixat, și avînd contract de muncă cu organizația de construcție din Federația Rusă, valabil pe perioada 01 iulie 2011 – 21 mai 2012, nu a putut să plece la lucru, ratînd salariul în sumă de 37188 lei. Menționează că nu a lucrat în perioada 15 septembrie 2011 – 24 octombrie 2011 (33 zile x 1058 ruble) și 29 decembrie 2011 – 26 martie 2012 (62 zile x 1058 ruble).

Menționează de asemenea că pentru serviciile bancare a achitat suma de 60 lei, pentru achitarea drumului de întoarcere în țară și participarea la acțiunile de urmărire penală a achitat 826 lei, în total prejudiciul material fiind estimat la suma de 40603 lei.

De asemenea, afirmă că i-au fost cauzate prejudicii morale, pe care le estimează la suma de 10000 lei.

Iurie Anghelici solicită încasarea de la Ion Zverev și Igor Zverev prejudiciul material în sumă de 40603 lei și prejudiciul moral în mărime de 10000 lei.

Boris Andrușca a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Igor Zverev și Ion Zverev cu privire la repararea prejudiciului material și moral.

În motivarea acțiunii Boris Andrușca a menționat că la 15 septembrie 2011 a fost maltratată de Ion și Igor Zverev. Conform Raportului de expertiză medico-legală, leziunile corporale cauzate au fost calificate ca vătămare corporală neînsemnată.

Prin sentința Judecătorei Ștefan Vodă din 26 iulie 2012, Igor Zverev și Ion Zverev au fost recunoscuți vinovați de săvârșirea infracțiunii prevăzută de art. 287 al. 2 lit. b) Cod penal, cu stabilirea pedepsei cu aplicarea dispoziției art. 79 Cod penal amendă în folosul statului în mărime de 250 unități convenționale pentru fiecare.

Consideră că în urma acțiunilor pârîților ca parte vătămată i-au fost cauzate prejudicii materiale și morale. Astfel, pentru deplasările la poliție, procuratură, efectuarea expertizei medico-legale a suportat cheltuieli în sumă de 1784 lei, pentru efectuarea expertizei medico-legale – 159 lei, pentru asistența juridică acordată a achitat suma de 500 lei, pentru deplasarea la Curtea de Apel Bender a achitat suma de 88,40 lei, iar în total suma de 2764,40 lei.

De asemenea, afirmă că i-au fost cauzate prejudicii morale, pe care le estimează la suma de 7000 lei.

Boris Andrușca solicită încasarea de la Igor Zverev și Ion Zverev a prejudiciului material în sumă de 2764,40 lei și a prejudiciului moral în mărime de 7000 lei.

Prin încheierea Judecătoriei Ștefan Vodă din 18 martie 2013, au fost conexate într-un singur proces pricinile civile la cererea de chemare în judecată a lui Iurie Anghelici împotriva lui Igor Zverev și Ion Zverev cu privire la repararea prejudiciului material și moral și pricina civilă la cererea de chemare în judecată a lui Boris Andrușca împotriva lui Igor Zverev și Ion Zverev cu privire la repararea prejudiciului material și moral.

Prin încheierea Judecătoriei Ștefan Vodă din 08 mai 2013, au fost conexate într-un singur proces pricinile civile la cererea de chemare în judecată a lui Iurie Anghelici, Rodica Anghelici și Boris Andrușca împotriva lui Igor Zverev și Ion Zverev cu privire la repararea prejudiciului material și moral.

Prin hotărîrea Judecătoriei Ștefan Vodă din 02 octombrie 2013 acțiunile au fost admise parțial. De la Igor Zverev și Ion Zverev a fost încasat în mod solidar în beneficiul lui Iurie Anghelici prejudiciul material în sumă de 40603 lei și prejudiciul moral în mărime de 7000 lei; în beneficiul Rodicăi Anghelici prejudiciul material în sumă de 1708,08 lei și prejudiciul moral în mărime de 5000 lei și cheltuielile de asistență juridică în mărime de 500 lei; în beneficiul lui Boris Andrușca prejudiciul material în sumă de 2372,40 lei și prejudiciul moral în mărime de 5000 lei. În rest acțiunile au fost respinse.

Prin hotărîrea suplimentară a Judecătoriei Ștefan Vodă din 15 noiembrie 2013, a fost încasată de la Igor Zverev și Ion Zverev în beneficiul statului taxa de stat în mărime de 1640,49 lei.

Prin decizia Curții de Apel Bender din 20 decembrie 2013, a fost respins apelul declarat de către Ion Zverev și Igor Zverev și menținută hotărîrea Judecătoriei Ștefan Vodă din 02 octombrie 2013.

La 03 martie 2014 Ion Zverev și Igor Zverev au declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitînd admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel, a hotărîrii primei instanțe și hotărîrii suplimentare, cu emiterea unei noi hotărîri, prin care acțiunea lui Boris Andrușca, Iurie Anghelici și Rodica Anghelici să fie respinsă integral.

În motivarea recursului, Ion Zverev și Igor Zverev au invocat că aprecierea probelor de către instanțele judecătorești a fost arbitrară.

De asemenea au menționat că nu a fost stabilit raportul cauzal dintre faptă și prejudiciu. Astfel, au menționat că intimații au pretins cheltuieli de tratament, medicamente și consultații medicale fără a prezenta documente ce ar confirma în modul corespunzător aceste cheltuieli.

Invocă că nu a fost prezentată instanței de judecată vre-o rețetă medicală care ar

demonstra legătura cauzală dintre faptă și prejudiciu.

Mai indică că nu au fost dovedite cu probe veridice și suficiente circumstanțele importante pentru soluționarea pricinii referitor la încasarea salariului ratat. Menționează că la 15 septembrie 2011, Iurie Anghelici se afla în țară și nu la locul de muncă în orașul Noghinsk, Federația Rusă, or fiind o zi de joi care în condițiile punctului 3.1. din contractul de muncă din 01 iulie 2011, aceasta era o zi de muncă.

De asemenea, invocă că Iurie Anghelici nu a prezentat carnetul de muncă. În ceea ce privește salariul ratat, consideră că calculul acestuia este unul eronat, care contravine clauzelor de bază ale contractului de muncă. Astfel, conform punctului 1.2 din contract, plata salariului se calculează pe ore, în timp ce Iurie Anghelici îl calculează în zile, luînd ca bază ziua lucrătoare de 8 ore. Mai indică că contractul de muncă nr. 39/11 din 01 iulie 2011, care este un înscris ce provine din străinătate urma a fi autentificat în modul corespunzător.

Menționează că este exagerată perioada de 3 luni pentru care Iurie Anghelici pretinde că ar fi revenit acasă pentru a participa la acțiunile de urmărire penală. Or, acesta nu a demonstrat care anume acțiuni de urmărire penală au fost efectuate în acea perioadă, precum și durata acestora.

Recurenții invocă de asemenea că intimații nu pot pretinde cheltuieli judiciare, de transport sau oricare alte cheltuieli legate de examinarea cauzei penale în ordine de recurs, deoarece recursul declarat de aceștia a fost respins, însă cu toate acestea instanțele au încasat neîntemeiat cheltuielile pentru deplasarea intimaților la Curtea de Apel Bender.

Mai menționează că bonurile de plată privind cheltuielile de asistență juridică nu conțin expres denumirea dosarului în legătură cu care s-a acordat asistența juridică, data eliberării acestor bonuri fiind mult prea anterioară datei intentării prezentului proces civil.

În ceea ce privește prejudiciul moral, recurenții consideră că instanțele de judecată nu au ținut cont de faptul că în urma conflictului care a avut loc la data de 15 septembrie 2011, intimații au cauzat leziuni corporale tatălui său Ilie Zverev, soldate cu comotie cerebrală și contuzia țesuturilor moi ale feței.

Examinând temeiurile recursului, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este inadmisibil din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) CPC, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Conform prevederilor art. 433 lit. a) CPC, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4).

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de către Ion Zverev și Igor Zverev, nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432, alin. (2), (3) și (4) CPC, or recurenții nu au invocat nici un temei care ar indica la ilegalitatea deciziei instanței de apel, ci au formulat critici ce se axează asupra fondului cauzei.

Prin urmare, argumentele recursului nu indică la încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural de către instanța de apel, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Or, recursul exercitat conform secțiunii a II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reiterează și faptul că procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. art. 432, alin.(2), (3) și (4) CPC.

Conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, accesul la un tribunal în aspectul art. 6 § 1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale cuprinde și condițiile în care poate fi atacată o hotărâre a unor instanțe de fond (*Guerin versus Franța*).

Totodată, acest drept nu este absolut, iar marja de apreciere aparține statului. Cu referire la caz, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că dreptul recurenților de acces la un tribunal în aspectul art. 6 § 1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale nu este afectat.

Astfel, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul declarat de către Ion Zverev și Igor Zverev ca inadmisibil.

În conformitate cu art. art. 270, 431 alin. (2), art. 433 lit. a), art. 440 CPC, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

dispune:

Recursul declarat de către Ion Zverev și Igor Zverev se consideră inadmisibil.
Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului

Ala Cobăneanu

Judecătorii

Vera Macinskaia

Dumitru Mardari